Karosářské a klempířské nářadí – odvrtávače bodových svarů

Sada karosářských odvrtávačů (frézek) bodových svarů s oboustrannou korunkou M8–M10

Model: GE1222_G02797 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Karosářská sada odvrtávačů bodových svarů GEKO G02797 s odpruženým středicím hrotem a oboustrannými výměnnými frézovacími korunkami (Ø 8 mm a 10 mm / 5/16" a 3/8") slouží k čistému a rychlému odvrtání odporových bodových svarů při výměně karosářských dílů (prahů, lemů blatníků, čel, podběhů a střech). Na rozdíl od běžného spirálového vrtáku odfrézuje korunka pouze horní přeplátovaný plech po obvodu svaru, zatímco spodní nosný plech zůstane neprovrtaný a nepoškozený!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení	GE1222_G02797 (G02797)
Určení	Odvrtávání (odfrézování) karosářských bodových svarů bez provrtání spodního plechu
Průměry frézovacích korunek	8 mm (5/16") a 10 mm (3/8")
Konstrukce korunek	Oboustranné vyměnitelné duté korunky (2× delší životnost)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení	GE1222_G02797 (G02797)
Určení	Odvrtávání (odfrézování) karosářských bodových svarů bez provrtání spodního plechu
Průměry frézovacích korunek	8 mm (5/16") a 10 mm (3/8")
Konstrukce korunek	Oboustranné vyměnitelné duté korunky (2× delší životnost)
Materiál korunek	Kalená rychlořezná ocel HSS
Upínací stopka trnu	Šestihranná / válcová stopka pro elektrické a aku vrtačky
Středicí hrot	Odpružený zasouvací vodicí kolík (vyměnitelný)
Nastavení přítlaku hrotu	Zadní stavěcí šroub na trnu
Doporučené otáčky vrtačky	700 – 1 200 min^{-1} (nízké otáčky s řezným olejem!)
Náhradní díly v sadě	Náhradní oboustranné korunky a vodicí hroty
Uložení	Plastová kazeta / pouzdro
Hmotnost sady	0,14 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Upínací vřeteno (trn) se stopkou** – Hlavní nosič do sklíčidla vrtačky.
- **2. Oboustranná korunka Ø 8 mm (HSS)** – Pro běžné bodové svary karoserií osobních vozů.
- **3. Oboustranná korunka Ø 10 mm (HSS)** – Pro větší bodové svary nosníků a dodávkových vozidel.
- **4. Odpružený středicí hrot** – Navádí frézku do středu svaru a zasouvá se při řezu.
- **5. Vnitřní přítlačná pružina hrotu** – Tlačí vodicí kolík do důlčiku v plechu.
- **6. Zadní stavěcí šroub** – Umožňuje vyjmout hrot a seřídit předpětí pružiny.
- **7. Upínací závit korunky** – Drží oboustrannou korunku souose na trnu.
- **8. Čelní frézovací zuby HSS (strana A a B)** – Dvě sady ostrých zubů na každé korunce.
- **9. Náhradní středicí kolíky** – Rezervní vodicí hroty v sadě.
- **10. Úložná krabička** – Přehledné uložení korunek a hrotů.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Povinná ochrana očí před ostrými prstencovými kovovými šponami!

Pracovní rukavice (EN 388) – Ochrana rukou před ostrými hranami odvrtaných karosářských plechů.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Střed každého bodového svaru si předem označte klepnutím kaleným důlčíkem – odpružený hrot frézky pak z místa svaru nesjede!
- ⚠️ Nastavte na vrtačce nízké otáčky (cca 800–1 000 min^{-1}).

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Střed každého bodového svaru si předem označte klepnutím kaleným důlčíkem – odpružený hrot frézky pak z místa svaru nesjede!
2. Nastavte na vrtačce nízké otáčky (cca 800–1 000 min^{-1}).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Našroubujte na trn korunku Ø 8 mm nebo 10 mm (podle velikosti čočky bodového svaru) a upněte stopku do vrtačky.
2. Do vyraženého důlku ve středu bodového svaru kápněte kapku řezného oleje.
3. Opřete odpružený středicí hrot do důlku, vyrovnejte vrtačku přísně kolmo (90°) k plechu a stlačte, až se zuby korunky dotknou plechu.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Spusťte vrtačku a plynulým tlakem profrézujte POUZE horní vrstvu plechu kolem svaru (tloušťka plechu bývá 0,8–1,2 mm).
5. Jakmile horní plech povolí, přestaňte tlačit – na spodním plechu zůstane neporušená pecka svaru, kterou pouze zabrousíte lamelovým kotoučem.
6. Po otupení jedné strany korunky ji odšroubujte, otočte o 180° a znovu našroubujte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Při každém svaru chlaďte korunku kapkou řezného oleje – vrtání nasucho při vysokých otáčkách spálí drobné zuby HSS!
Pravidelně	Očistěte prostor pod korunkou od špon.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Zuby korunky se vylámaly po několika svarech	Vrtání pod šikmým úhlem (záběr jen jedním zubem) nebo příliš vysoké otáčky bez důlčíku	Vždy vyrazte důlčík a držte vrtačku kolmo (90°), aby zabíraly všechny zuby korunky současně
Středicí hrot zajíždí příliš těžko	Špona v kanálku pružiny	Vyšroubujte zadní červík, vyjměte pružinu s hrotem a vyčistěte dutinu

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Sada karosářských odvrtávačů (frézek) bodových svarů s oboustrannou korunkou M8–M10**
Typové označení / Model: **GE1222_G02797** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Sada výstružníků / odvrtávačů pro bodové svary M8–M10

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.